

## KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁS

A Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság mint ajánlatkérő az alábbi beszerzés tárgyában nyílt közbeszerzési eljárást indított. Az ajánlati felhívás az Európai Unió Hivatalos Lapjában, 2011. március 31-én, **2011/S 63-102031** szám alatt jelent meg.

A közbeszerzés tárgya:

*„Fővállalkozási szerződés a KEOP 2.1.1. projekt keretében megvalósuló, a Drávaszabolcs-Kémes Öblözet projekttel, azaz a Dráva bal parti, a Fekete-víz bal parti, valamint a Pécsi-víz bal parti töltés fejlesztésével kapcsolatban felmerülő és a dokumentációban részletesen meghatározott, FIDIC piros könyv szerinti kivitelezési munkák elvégzésére”*

Az ajánlatkérő - figyelemmel a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 56. §-ának (2) bekezdésében foglalt kötelezettségére - az alábbi kiegészítő tájékoztatást adja.

- 1.) *„A kiadott dokumentáció 7. oldalán szerepel „A költségvetési kiírás mennyiségei az ajánlattevők számára tájékoztató jellegűek. A tételek és a mennyiségek vállalkozó által felülvizsgálandóak.” jól értelmezzük, hogy a Vállalkozónak joga van plusz tételt beszúrni a kiadott árazatlan költségvetési kiírásba?”*

**Igen, az ajánlattevők kiegészíthetik a költségvetési kiírást amennyiben a műszaki tervek (tervlapok és műszaki leírás) indokolják.**

- 2.) *„A kiadott dokumentáció 7. oldalán szerepel „A költségvetési kiírás mennyiségei az ajánlattevők számára tájékoztató jellegűek. A tételek és a mennyiségek vállalkozó által felülvizsgálandóak.” jól értelmezzük, hogy a Vállalkozó átírhatja a kiadott árazatlan költségvetési kiírásban szereplő mennyiségi adatokat?”*

**Igen, átírhatják amennyiben a műszaki tervek indokolják.**

- 3.) *„A kiadott 5.1; 5.2; 5.3 mintakeresztszelvényeken a vízdali fenntartási sáv szemcsés anyagként szerepel, ezzel ellentétben a műszaki leírásban kötött anyag szerepel. Kérjük ellentmondás feloldását, hogy pontosan milyen anyagot kell a vízdali fenntartási sávba beépíteni?”*

**Az 5.1; 5.2; 5.3 mintakeresztszelvényeken a vízdali fenntartási sávban kötött és szemcsés anyag egyaránt szerepel. A terveken szereplő anyagot kérjük beépíteni.**

- 4.) *„A töltéstest tömörségére a talajmechanikai szakvélemény előírása 87% (a szabvány is ennyi) ezzel szemben a költségvetés és műszaki leírás is 85%-os tömörítést ír elő. Kérjük ellentmondás feloldását, hogy a töltéstestet 87% vagy 85%-ra kell tömöríteni.”*

**Az árvízvédelmi töltések tömörségét az MSZ15290/1999. tartalmazza. A műszaki leírásban (28.oldal) egyértelműen a töltés egyes szerkezeti elemeire lebontva szerepel a tömörségre vonatkozó előírás. A szabványban szereplő 85-90% közötti, töltésszerkezetenként és talajtípusonként is változó előírás ezzel összhangban van.**

**Felhívjuk a figyelmet, hogy az árvízvédelmi töltések összetett szerkezetű földművek, melyek speciális rendeltetésüknél fogva – vízzáróság – a hagyományos töltéseknél körültekintőbb kivitelezést igényelnek.**

**Kérjük a tervben szereplő tömörségek figyelembevételét:**

**Vízdali, kötött anyagok: 90% (vízzáró mag, vízzáró szőnyeg)**

**Töltéstest szemcsés: 87%**

**Mentett oldali támasztó és leterhelő rész: 85%**

- 5.) „A kiadott árazatlan költségvetés kiírás 1.4. Burkolatok fejezet 2.) K-04-000001 tétele Geotextil fektetést ír elő ez a geotextil réteg sem a kiadott terveken sem a kiadott műszaki leírásban nem szerepel. Figyelembe kell vennünk a geotextil költségét vagy a terveknek megfelelően nem szükséges a beépítése? Kérjük az ellentmondás feloldását.”

**Az 5.4 jelű tervlap tartalmazza, a mederrézsű biztosításoknál. A töltéskorona burkolat esetében a rétegrend nem tartalmaz geotextiliát, a költségek között sem kell szerepeltetni.**

- 6.) „A költségvetésben és a terveken az aszfalt típusa AC 16 kopó 50/70, az érvényben lévő útiügyi műszaki előírás (ÚT 2-3.301-1:2010) nem ismer ilyen típusú aszfaltot csak az AC 16 alap 50/70 típust mely nem építhető szabvány szerint kopóréteggént. Kérjük meghatározni pontosan milyen aszfaltréteg kerüljön beépítésre.”

**A tervezési időszak óta módosult vonatkozó útiügyi műszaki előírásban foglaltak miatt a beépítendő aszfaltrétegek: kiegyenlítő réteg: 2,5 cm AC 11 kopó, kopóréteg: 3,5 cm vastagságú AC 11 kopó.**

- 7.) „A kiadott árazatlan költségvetési kiírás 1.4 Burkolatok munkarész, 63-510-021-430-30-75020 tételében AC-16 aszfaltburkolat beépítési vastagságaként 4cm szerepel, ezzel szemben az útiügyi műszak előírásban az AC 16 alap aszfaltburkolat minimális beépítési vastagsága 45mm kérjük ellentmondás feloldását.”

**Az árazatlan költségvetés csak tájékoztató jellegű. A műszaki tervben és a műszaki leírásban szereplő rétegrend 6 cm AC16 szerepelt, de a tervezési időszak óta módosult vonatkozó útiügyi műszaki előírásban foglaltak miatt a beépítendő aszfaltrétegek: kiegyenlítő réteg: 2,5 cm AC 11 kopó, kopóréteg: 3,5 cm vastagságú AC 11 kopó.**

- 8.) „Tenkesvíz Kft. üzemeltetésében lévő Pécs-víz vízfolyás bal parti töltés 2+153 tkm szelvényben az, NA 100 KM-PVC csővezeték szabvány szerinti védelembehelyezéséről gondoskodni kell az üzemeltető nyilatkozata (4. sz. Melléklet Kelt.:Siklós, 2009.04.28) szerint. A kiadott tervdokumentáció viszont nem rendelkezik erről a részfeladatról, illetve "fokozott figyelemmel" történő kivitelezésre hívja fel a figyelmet. Tehát itt ellentmondás van a tervezés és az üzemeltetés között, ezért kérjük, nyilatkozzanak, hogy a szóban forgó vezetékkel mi a teendő, és ha bármi nemű beavatkozás szükséges kérjük, biztosítsanak részünkre tervdokumentációt”

**A közműkezelői hozzájárulások beszerzése, az ezzel kapcsolatos tervek elkészítése, szakfelügyelet biztosítása a vállalkozó feladata. Költségét kérjük szerepeltetni az ajánlatban a 15. kérdésben szereplő válasz alapján.**

- 9.) „Kérjük, adják, meg hogy az előző kérdésben szereplő munkarész esetlegesen felmerülő költségei a költségvetésben hol szerepeljenek.”

**Lásd 8. pontban a választ.**

- 10.) „Tenkesvíz Kft. üzemeltetésében lévő Pécs-víz vízfolyás bal parti töltés ~ 2+000 tkm szelvényben a technológiai ürítő csővezeték szabvány szerinti védelembehelyezéséről gondoskodni kell, illetve szerelvény akna szintbe helyezéssel is feladat az üzemeltető nyilatkozata (4. sz. Melléklet Kelt. Siklós, 2009.04.28) szerint. A kiadott tervdokumentáció viszont nem rendelkezik erről a részfeladatról, illetve "fokozott figyelemmel" történő kivitelezésre hívja fel a figyelmet. Tehát itt ellentmondás van a tervezés és az üzemeltetés között, ezért, kérjük, nyilatkozzanak, hogy a szóban forgó vezetékkel és aknával mi a teendő, és ha bármi nemű beavatkozás szükséges kérjük, biztosítsanak részünkre tervdokumentációt.”

**A közműkezelői hozzájárulások beszerzése, az ezzel kapcsolatos tervek elkészítése, szakfelügyelet biztosítása a vállalkozó feladata. Költségét kérjük szerepeltetni az ajánlatban a 15. kérdésben szereplő válasz alapján.**

- 11.) „Kérjük, adják meg hogy az előző kérdésben szereplő munkarész esetlegesen felmerülő költségei a költségvetésben hol szerepeljenek.”

**Lásd 10. pontban a választ.**

- 12.) „Az E. ON Zrt. Üzemeltetésében lévő 20 kV-os léghívő keresztezi a Dráva bal part 13+574 tkm szelvényben az átépítendő töltést. Az E.ON nyilatkozata (4. sz. Melléklet Kelt. Pécs, 2009.05.14) alapján a keresztezés szelvényében ellenőrizni kell a végleges földmű és a léghívő közötti magasságot, és ha szükséges szabványosítani kell a kábelt. A tervdokumentáció műszaki leírásában nincs egyértelműsítve, hogy ez a magasságellenőrzés megtörtént és nincs szükség beavatkozásra. Kérjük, egyértelműsítsék, hogy mi a teendő a léghívőkkel, továbbá kérjük, adják meg az esetlegesen felmerülő költségek a költségvetésben milyen módon jelenhetnek meg.”

**A közműkezelői hozzájárulások beszerzése, az ezzel kapcsolatos tervek elkészítése, szakfelügyelet biztosítása a vállalkozó feladata. Költségét kérjük szerepeltetni az ajánlatban a 15. kérdésben szereplő válasz alapján.**

- 13.) „MAVIR Zrt üzemeltetésében lévő 120 kV-os léghívő keresztezi a Dráva bal part 9+590 tkm szelvényben az átépítendő töltést. A MAVIR nyilatkozata szerint (4. sz. Melléklet Kelt. Bp., 2009.04.28) a szelvényben a kivitelezés feltétele a keresztezés kiviteli terve. Kinek a feladata a kiviteli terv elkészítése? Ha a nyertes pályázó feladata, akkor kérem, adják meg a költségvetésben ez a költség hol és hogyan jelenhet meg.”

**A közműkezelői hozzájárulások beszerzése, az ezzel kapcsolatos tervek elkészítése, szakfelügyelet biztosítása a vállalkozó feladata. Költségét kérjük szerepeltetni az ajánlatban a 15. kérdésben szereplő válasz alapján.**

- 14.) „A Magyar Telekom NyRt. üzemeltetésében lévő telefon léghívők a Dráva bal part 5+185- 5+700 tkm szelvények között kiváltandó földkábellel. Kérjük, biztosítsanak részünkre a pontos műszaki tartalmat meghatározó szakági tervdokumentációt (kábel típusa, nyomvonala, szerelvényei, alépítményei, stb.), továbbá kérjük, adják meg, hogy a kiváltandó léghívők lebontott anyagaival mi a teendő.”

**A közműkezelői hozzájárulások beszerzése, az ezzel kapcsolatos tervek elkészítése, szakfelügyelet biztosítása a vállalkozó feladata. Költségét kérjük szerepeltetni az ajánlatban a 15. kérdésben szereplő válasz alapján.**

- 15.) „Kérjük, adják meg hogy a munkákhoz kapcsolódó általános költségek milyen módon szerepeltethetők a költségvetésben. (Pl.: szakfelügyeleti díjak, hatósági engedélyeztetések eljárási díjai, geodéziai költségek, szolgáltatások díja a Mérnök részére, szállító utak létesítése- karbantartása, stb. ...)”

**IV/3 melléklet (árazatlan költségvetés) a főösszesítő 6. pontjában kérjük szerepeltetni a tervezés, szakfelügyelet, keresztezési terv költségeit. A kiviteli munkák központi és egyéb általános jellegű költségeit a tételekbe kérjük beépíteni.**

- 16.) „Irtási munkák: „Egyes fák kitermelése tuskóirtással, gödör visszatöltésével, gallyak levágásával, darabolással halomba rakva” A darabolás vonatkozik a gallyakra és tuskókra is?”

**Igen, vonatkozik.**

- 17.) „Ha nem vonatkozik, akkor azokat el kell szállítani?”

**Lsd. 16. választ.**

18.) „Ha el kell szállítani gallyakat és tuskót, hova kell elszállítani?”

**Lsd. 16. választ.**

19.) „Esetleges darabolás alatt gallyak esetében gépi aprítást kell érteni?”

**Igen**

20.) „Bozót és cserjeirtás” a kikerülő anyaggal mit kell tenni és hol szerepeljen a költsége?”

**Gépi aprítást kérünk költségelni.**

21.) „Kaszálás a levágott anyag összegyűjtése gépi erővel” mi lesz a kaszálékkal?”

**Nem rendre kaszálást, hanem aprítást, és az apríték területen hagyását kérjük költségelni.**

22.) „Tuskó felrakása, szállítása és lerakása gépi erővel az anyaggyerő helyeken 5km távolságig. Ellentmondás van, ha a megjelölt anyaggyerő helyeket veszi igénybe a vállalkozó. „...a földanyag biztosítására az anyaggyerő helyek tulajdonosával keret megállapodást kötött a DDKÖVIZIG, mely alapján a földanyagot biztosítja a kitermelés helyén. A keret megállapodásban maximalizált ár 750,-Ft/m<sup>3</sup>+Áfa. A 750,-Ft+Áfa/m<sup>3</sup> ár tömör m<sup>3</sup>-re vonatkozik, magában foglalja a kitermelés költségét, az előállításához, jogszerű felhasználhatósághoz (pl. bányajáradék) felmerülő költségeket és a rekultiváció költségeit. Az ár nem tartalmazza az anyag szállítóeszközre rakodását, valamint az anyag egyéb szállítási, deponálási költségét.” E szerint miért kell foglalkoznia a nyertes kivitelezőnek az anyaggyerő helyen tuskófelrakással és szállítással valamint lerakodással? „

**Az ajánlattevőnek nem kell foglalkoznia az anyaggyerőhelyek irtásával.**

23.) „További ellentmondás ez előzőek értelmében, hogy a tételes költségvetési kiírás 23.-27. pontjai „anyag kitermelését” is jelenhető vagy jelentő tételek A3, A4 és A5 jelű anyaggyerő helyekről, illetve homokbányából. A pályázati anyagban nevesített anyaggyerő helyeken csak a kitermelt anyagdepóból való felrakodás költsége jelentkezhet a nyertes kivitelezőnél. Kérjük ellentmondás feloldását.”

**A dokumentáció műszaki leírása szerint kell eljárni, de az anyaggyerőhelyek igénybevételének költségét is szerepeltetni kell az ajánlattevőnek. Ismét hangsúlyozzuk, hogy a költségvetés tájékoztató jellegű az egyes tételek felülvizsgálandóak, mint az 1. és 2. számú kérdésben is idézésre került.**

24.) „Ha a pályázatban feltüntetett anyaggyerő helyeket használja a vállalkozó a kitermeléshez szükséges engedélyek a pályázati dokumentáció szerint rendelkezésre állnak. Ezt a pályázó megkaphatja? Ha igen akkor kérjük megküldeni.”

**Megkapta, a dokumentáció része, vízjogi létesítési engedély alapján történik az igénybevétel. A vízjogi létesítési engedély több pontja is rendelkezik ennek mikéntjéről.**

25.) „A tételes költségvetésben (20. pont) 155.100m<sup>3</sup> humuszos termőréteg leszedése szerepel (meglévő töltés és töltésen kívüli terület) amely a kubaturaszámításban szereplő részmennyiségek összegével (155.089m<sup>3</sup>) egyezőnek elfogadható. Azonban a tételes költségvetési kiírás 43-44. pontjai szerint a humuszterítést 20cm vtg.-ban kell elvégezni 293.000m<sup>2</sup> és 345.000m<sup>2</sup> területen, ahol 127.600m<sup>3</sup> humusz kerül visszaterítésre. Így 27.500m<sup>3</sup> felesleg mutatkozik. Ha a teljes mennyiség cca. 24-25cm vtg.-ben kerül visszaterítésre, akkor nem keletkezik humuszfelesleg. Ez a mennyiség a tételes költségvetési kiírás tekintetében cca. 20%-os mennyiségi többlet jelent. Kérjük meghatározni, hogy mit vegyen figyelembe a pályázó, mert a humuszfelesleg elszállítása annak költségei mellett talajvédelmi járulék fizetését is maga után vonja.”

Javasoljuk a teljes mennyiség visszaterítését. A költségvetési kiírás mennyiségei az ajánlattevők számára tájékoztató jellegűek. A tételek és a mennyiségek vállalkozó által felülvizsgálandóak.

- 26.) „A töltésépítés során a humuszos talaj mentésére talajvédelmi terv elkészítése szükséges. Ezt a pályázati dokumentáció nem tartalmazza. Kinek a feladata ennek az elkészítése?”

**Az építéshez szükséges engedély (vízjogi létesítési) rendelkezésre áll, az engedélyezésben a talajvédelmi hatóság is részt vett.**

- 27.) „Engedélyek: a véglegesen kivonásra kerülő területek engedélyezése megtörtént?”

**Igen.**

- 28.) „Az erdőterületet érintő fakivágási engedély, rendelkezésre áll?”

**Igen.**

- 29.) „Az előző két kérdésben felmerült engedélyeket a pályázó megkaphatja, hogy az előírásokat, mely a kivitelezői érdekkörbe tartozik, figyelembe vehesse (pl. időbeli korlátozások fakivágásnál) a pályázati anyag, valamint ütemterv elkészítése során.”

**A fakivágás engedélye időbeli korlátozást nem tartalmaz, de általános természetvédelmi szempontként a madarak költési időszakában április-július között fakivágást ne ütemezzenek. Megjegyezzük, hogy munkaterület átadásra a fakivágás jelentős része megvalósul.**

- 30.) „Amennyiben a tenderben javasolt anyagnyerőhelyekről kívánjuk beszerezni a töltésépítés anyagait, ennek az organizációs tervben való jelölésén kívül szükséges-e bármilyen más nyilatkozat, árajánlat, rendelkezésreállási nyilatkozat, hatósági engedély beszerzése az anyagnyerő hely(ek) / bányá tulajdonosától, vagy a Megrendelő további bizonylatok nélkül is elfogadja az általa javasolt anyagnyerőhelyek kivitelezői ajánlatban történő megjelölését?”

**A tervben és vízjogi engedélyben szereplő anyagnyerőhelyek igénybevétele esetében nem szükséges egyéb bizonylatot becsatolni, de az igénybevételi szándékot kérjük nyilatkozat formájában is becsatolni az ajánlatba.**

- 31.) „A DDKÖVIZIG és az anyagnyerő helyek tulajdonosa közt létrejött keretmegállapodás kötelezi-e a tulajdonost, hogy jelen projekthez 750Ft+Áfa maximált áron töltésanyagot biztosítson a nyertes ajánlattevőnek? Az ajánlati dokumentáció a végleges ármegállapodás megkötését az ajánlattevőtől várja, ezért kérjük, hogy a keretmegállapodás szövegét az ajánlattevőknek megküldeni szíveskedjenek”

**Az ajánlatkérő nem kívánja módosítani és nem kívánja kiegészíteni a dokumentációt, azzal, hogy az ajánlattevők rendelkezésére bocsátja a kért keretmegállapodást.**

- 32.) „Az anyagnyerő helyek kivitelezési munkák megkezdéséhez szükséges engedélyei maradéktalanul rendelkezésre állnak? Azok alapján a kitermelés az eredményhirdetést követően azonnal megkezdhető-e? A tenderben csak a vízjogi létesítési engedély tesz utalást az anyagnyerő helyekre vonatkozóan, de a engedélyekben nincs rögzítve az anyagnyerőhely üzemeltetője a fizetendő földvédelmi járulék stb...”

**A töltésépítésre vonatkozóan minden engedély rendelkezésre áll és ez tartalmazza az anyagnyerőhelyek igénybevételéhez szükséges engedélyt is.**

**A kitermelés az engedély alapján kezdhető meg, de a régészeti felügyelethez igazodni kell. A régészetre vonatkozó költséget az ajánlatban nem kell szerepeltetni, ajánlatkérő költségére történik, az erre vonatkozó információ a dokumentáció /II.Műszaki leírás 12. oldalán szerepel.**

A Dokumentáció/ II. Műszaki leírás pontjában rögzített ár az anyanyerőhelyek igénybevételének árát tartalmazza, egyéb e tárgyban felmerülő költség az anyanyerőhely tulajdonosait terheli.

- 33.) „A vonatkozó ÚT2-3.302:2010 útügyi előírás szerint aszfalt kopórétegbe AC-16 jelű aszfalt nem építhető be csak AC-16/F. Ez ellentmond a tervezett pályaszerkezetnek. Kérjük nyilatkozni szíveskedjenek, hogy az útügyi előírás betartása kötelező-e ill., hogy a töltésen vezetett aszfalt burkolatot pontosan milyen aszfaltból kell építeni és milyen vastagságban.”

A tervezési időszak óta módosult vonatkozó útügyi műszaki előírásban foglaltak miatt a beépítendő aszfaltrétegek: kiegyenlítő réteg: 2,5 cm AC 11 kopó, kopóréteg: 3,5 cm vastagságú AC 11 kopó.

- 34.) „Az út melletti padkát valóban a tervben szereplő Z55/100-as méretű kőanyagból kéri készíteni a Megrendelő?”

A fenntartás (kaszálhatóság) szempontjából a felső 10 cm-t M22 jelű szemcsés anyagból kell készíteni.

- 35.) „A kivitelezéshez mekkora nagyságú idegen terület megszerzésére van szükség és azt mikorra tudja biztosítani a Megrendelő?”

Idegen területek kisajátítása megtörtént.

- 36.) „A kivitelezéshez mekkora nagyságú üzemterves erdőterület igénybevételére van szükség és azt mikorra tudja biztosítani a Megrendelő?”

Üzemterves erdőterület erdészeti hatóság általi, határozattal történő más célú (erdőtervtől eltérő) engedélyezése megtörtént.

Az ajánlatkérő a jelen tájékoztatást valamennyi ajánlattevő részére, azonos tartalommal, közvetlenül, egyidejűleg megküldte.

Pécs, 2011. július 6.

Tisztelettel:

